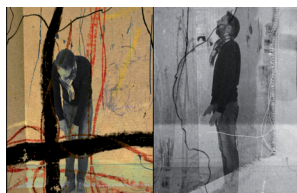


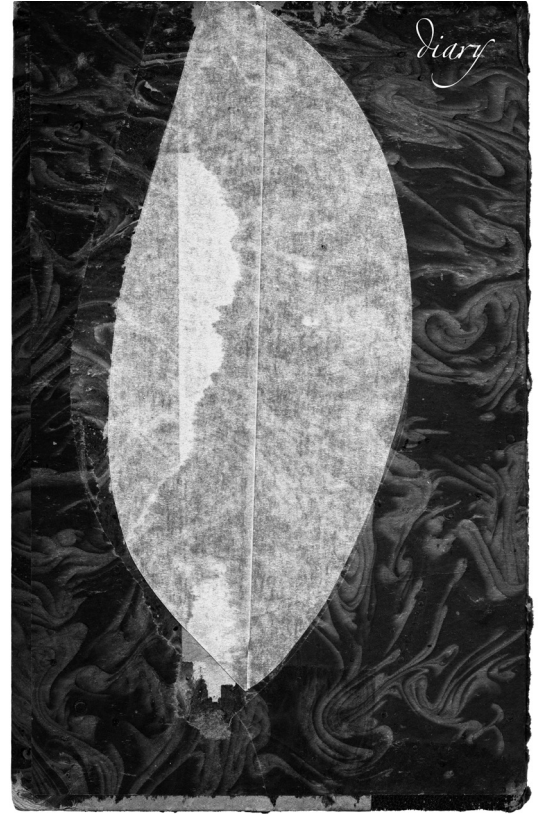


*in the rhythm of
marta chiccovsky's and alfred lenicek's reality*

[wilhelm singer



blind[side]edition



*everything i write has a synergistic effect
with simultaneous presence in words and lines.*

*in the rhythm of marta chiccovsky's and
alfred lenicek's reality*

i can't really consider that as a genealogical tree, but i found
a "drucksache: direktor alfred lenicek dessau bauhaus"
enclosed in an antique photograph at the cheng & co.
antique store defensa 832 buenos aires in 2013.
history approached! the shop transformed in a vessel—in a
time machine with a master.
he was talking queer...yet this world was not so closed as it
seemed.

in the background: the lost reality.
"¡buenos días!"
a man greets a woman.
they resemble each other in appearance.

"le doy mis gracias mas expresivas."
the man received the response.
"muchas gracias por esperar," she said into my restored
awareness.

back on the street: alfred lenicek, director of bauhaus?
an astronomical hypothesis, i thought.
in the shadow of the curtain—the corner arranged to work
artistic, i started my historical investigation.
who are you, mr. alfred lenicek?

legitimation or identification

the general notion behind this story is: on a thursday evening
in june 1893, alfred lenicek was born in brno, today the czech
republic, as a son of a textile industry pioneer, and his later wife
marta chiccovsky was born on a monday morning in august
1899 in amsterdam, the netherlands.
her family had to leave portugal generations ago.

on a thursday in 1919, her voice changed a lot.
witty, funny, and absurd.

but then she focused on the bond—a contractual bond
commanded by god, in which a man and a woman come
together to create a relationship in which god is directly
involved. they got married at the leopoldstädter tempel*,
the largest synagogue of vienna.

**leopoldstädter tempel, built in 1858 in the moorish style according to the
plans of architect leopold förster, all but the foundation was completely
destroyed by national socialist barbarians on the so-called “night of
broken glass”; on 10 november 1938)*

he asked her: where have you been? everywhere, and i watched
everything!

alfred lenicek died on a monday in march 1968 in new york. his
remains are buried at long island national cemetery in wellwood
avenue, farmingdale, suffolk, long island, new york.

we have to pause the file at this point. we won’t fill the gap—the
despair of the year 1938. there will never be a vindication for his
loss.

the poetry of idealism

the poetry began in amsterdam*, on a balmy summer afternoon
in 1918.

Strange—now, to think of love. history tells us the first world
war was not over yet and amsterdam was situated under
gathering clouds of a flu pandemic; the government proved
unable to deal with the manifold problems of refugees.

**during world war i, the netherlands remained neutral*

alfred lenicek, finally, was one of 300,000 jews serving in the
k.u.k armee*—one of the faithful servants of the crown.

**it was the first time that jews were forced into a compulsory military
service at the beginning of june 1918, his division (k.u.k. 35th infantry
division) was deployed on the western front close to st. mihiel.*

but he never reached st. mihiel.

as per one of his comrades, he got sick and lost. all we know
is that, on a balmy summer afternoon in 1918, he met marta
chicovskiy in amsterdam.

living with a paradox

we should also note that i am still in buenos aires, in the shadow
of the curtain—the corner arranged to work artistic, and i
historicize the categories of the fields of conceptual disputes.

the communion starts happening on my way to new york and
later on in my “room with no view”—a reminiscence about
dimension and time.

i am unhinged with the prisoners of my story—the dictation
of my mind.

a claim to such a narrative, of course, suggests a specific idea
of time and guides the way in which i understand reality.

sunflower existence

back to the avatars of my story: marta chicovskiy and
alfred lenicek, after they fell in love in amsterdam, moved
to vienna. alfred’s father provided a small business in
leopoldstadt, pillersdorfergasse, connected with his textile
work in brno.

alfred became a respected fabric designer. his reputation
reached walter gropius and, in 1925, they met in person in
dessau, germany.

in 1926, marta chicovskiy and alfred lenicek moved to dessau
and their entire purpose of life developed to a short epilogue
of bauhaus history.

the meaning of pain

it is now clear that what marta and alfred were witnessing was the implosion of humanity—in fact, a systematic genocide.

1932: the national socialists came into power in Dessau, marta and alfred settled down in Vienna, but it was not easy to breathe in the city known for its waltzes and sweets. in a tragic work, fate makes itself felt better, but on 9/10th november 1938, by looking in the faces of the austrian authorities and their not intervening, alfred lost his belief and his wife marta.

the word “hope” lost its meaning in the characterized evidence that moral existential thoughts are classified to be the absurd.

closing remarks

it is hard to imagine something as entrenched in human history—choreographed by creeps. the artwork is not complex in all its realities; more precisely, it completes lived experiences in stories told or untold by individuals, witnesses of the story behind the plot.

the curves of time are real in their contact with the wall. the visible expressions uncover the historical connection of the space.

early drawings

about 1900 alfred, seven years old and on vacation with his parents, used a collection of the popular magazin "gartenlaube" to work on overpaintings.

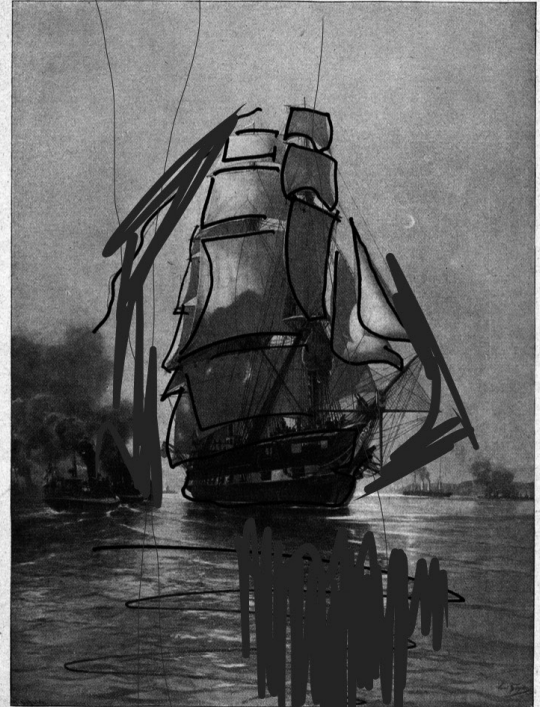
a contemporary document

Die
Gartenlaube
Illustriertes Familienblatt



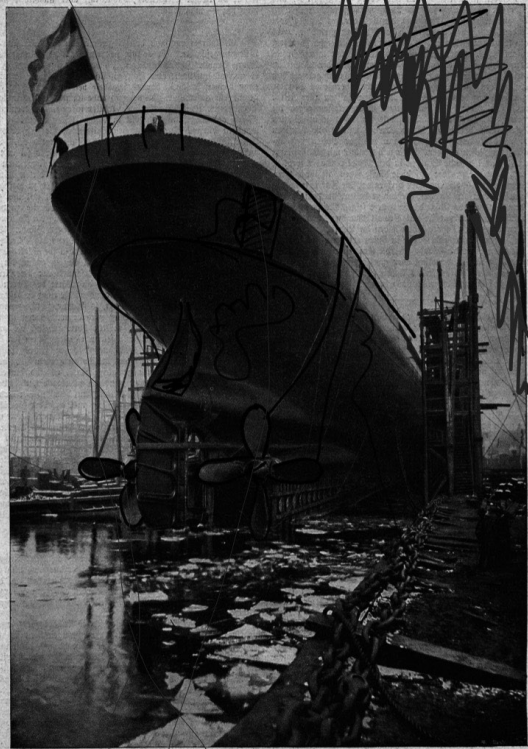
Jahrgang 1900.

Verlag von Ernst Keil's Nachfolger G. m. b. H. in Leipzig.



Die letzte Einfahrt des Schulschiffes „Diobe“ in den Kieler Hafen.
Nach dem Gemälde von Hans Borchgrevink.

Photographie im Verlag von G. T. Wiedemann & Sohn.



Der Schnelldampfer „Deutschland“ vor dem Stapellauf.
Nach einer Aufnahme des Holzhilfsphotographen H. Matthaei. Verlag von H. Schuster in Berlin.



Illustriertes Familienblatt. Herausgegeben von Ernst Reil 1853.

Preis des Jahrgangs: 7 M. Zu beziehen in Wochennummern vierteljährlich 1 M. 25 Pf., halbjährlich 2 M. 50 Pf., oder in 14 Heften zu 50 Pf.

Im Wasserrinne.

Roman von A. Hambro.

(7. Fortsetzung.)

Dadurch verboten. Die Rechte vorbehalten.

Er saß seinen Augenlid Wache in der Nacht. Die Mutter
ist wenige Zeit nach ihr beimgelommen mit verführten
Wend und hat sie kurz gefragt: „Du willst also Wörig Wal-
auf andern?“

„Nein, Wamma, ich will ihn nicht.“

„Nein Wört ist weit
tet gemeldet worden,
gehört haben beide
nicht. In aller Wor-
gegrüde erst hat
auf sie andern, heilig-
gezeiten Alder Gvad
ein kurzer, unruhiger
Zukunft. Denn
sie die Kasparfrau, die
die großen Werten im
Gnade verwickelt. Seit
früher Morgenlunde
ständig.“

„Dann Doktor steht
auf, und nachdem sie
einige Tage Kaffee
getrunken hat, hat sie
in der Franz. „Zei'n
Sie leise, Franz Rittke,
Pulverlein schickt noch,
sie ist nicht ganz wohl —
achten Sie gut auf die
Zehr, ich geh' mal zu
meinem Sobol.“

„Wann anferget
kommt sie dort an und
über den jungen Wert
beim Kaffee in dem
höchsten Speitzimmer.
Die Schwiegermutter
schickt noch, Robert hat
ja bis halb zehn Uhr
Zwölfunde, dann geht
er auf Wörig, und ob
sie bei dem eiligen Bräu-
lid jagenen ist oder
nicht, nach kurz's — es
liegt sich so fern in den
Fiebern, haben bei der
Wutter hat sie es nie
1900. Nr. 8.

geacht haben sie fischer Canne, der Kaffee mitrotel und die
Wasser mit Kaffee, man hat sie nicht im Keller geholt. Das
hat sie sich groß braune Pfoten; bei keiner Wutter dabeiin noch
für geschickel, trotz des kleinen Kasparmanns, die Schwieger-
mutter, über schenkt, ein Kaffeebuch milße drei Wochen anschalten,
Wäliche lei lustigelig.

„Hörre, Wamma, du
schon? Ich kann noch
gesehenen — ist Gva
wieder elend?“

„Sie legt sich zu ihm
an den Tisch; trotz ihrer
Stimmernis nimmt sie
die Pfote nach und be-
tet ihre verteilgenen Ma-
gen daran.“ „Ja, es
ist um Gva.“ „Sag' sie
bittler, sie ist so unzu-
derlich — gefiren abend
hat Wörig Wadonf
ihre einen Antrag ge-
macht, und sie hat ab-
geleitet.“

„Die ist ja wohl
rein des Denkele,“ „Hörst
er besser, du werde
ich mal kommen und
Denkele mit ihr reden!“

„Nein, nein, beänge
sie nur mich.“ „Süße die
Wutter, denn wenn die
Fater unglücklich wer-
den sollte.“

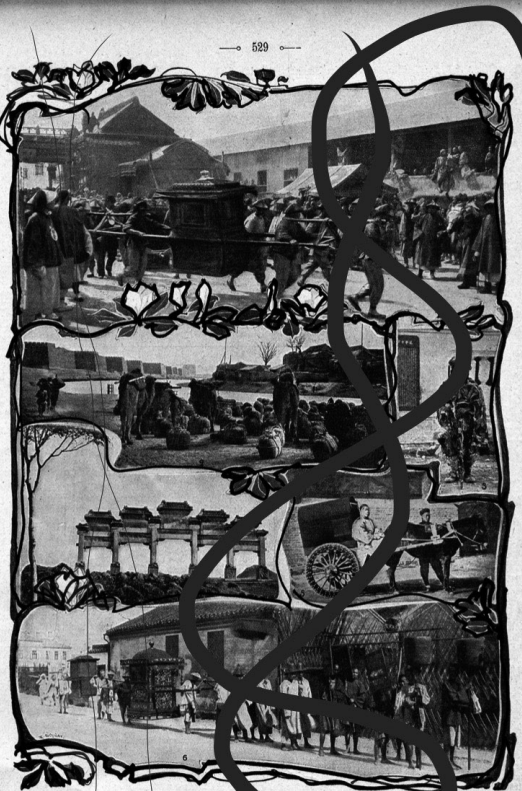
„Unglücklich? Wann
denn? Er ist doch
ein aufhöbiger Herr, ein
bisher Original gwar
und g'rad' kein Klumen,
er riecht ein wenig nach
Wierbehall und berglei-
chen, aber dafür ist er
und ein hüßiger Colo-
nom —“ „Ja, ich will
doch machen, Wutter,
ich zweche hier die Gvade
sichon richtig vorleiden!“



Ein Nachschuß. Nach dem Gemälde von E. C. ...

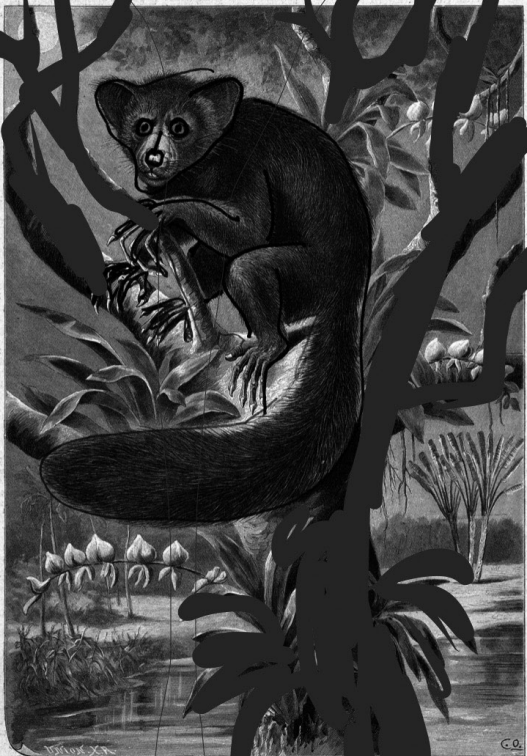


Die Kessel- und Heißwasser-Flaschen von einem grossen Dampfer.
Nach einer photographischen Aufnahme von J. KAMMER in Hamburg.



1. Ein Bahnhof. 2. Ein Hof der Staatsbeamten. 3. Ein Hof der Beamten vor den Umklekabinen der Ming-Dynastie.
4. Dresden. 5. Ein Hof der Beamten vor den Umklekabinen der Ming-Dynastie.

Bilder aus China
Nach photographischen Aufnahmen.



Das Fingertier.
Nach dem Leben gezeichnet.

Die Garten



Illustriertes Familienblatt. • Begründet von Ernst Reil 1853.

Preis des Jahrgangs: 7 M. Zu beziehen in **Wochennummern** vierteljährlich 1 M. 75 Pf., auch in 26 **Halbbänden** zu 25 Pf. oder in 14 **Heften** zu 50 Pf.

Im Wasserwinkel.

Roman von **U. Heimbürg.**

(12. Fortsetzung.)

Dadurch verbunden.
Mit Kasten verbunden.

Madame schreit darauf, "Ech bis an Ihr Hand zu fahren, daß meine Dore eina nicht dahin sein sollte, bu nicht auf der Straße stehen muß!" Ewa will durchaus nicht darauf eingehen, mit in den "Winkel" zu kommen. "Daß mich, Zante, bu halt in zu Haus' beim Blöde." Nun steigt sie vor ihre Wohnung aus und reicht Madame die Hand nochmal in den Wagen hinein. "Dore ist daheim, ich höre sie, Zante. Seß wohl!"

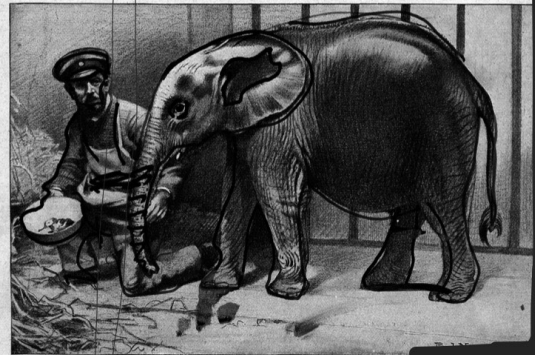
Dore kommt beim Doffen der Haustüre leiglich polternd, sie glaubt, ihr Fräulein wolle sie hier besuchen, und kammert irrtümlich, daß sie nun g'rad mal in der Stunde keinen Stand genücht habe. "Mad, Fräulein Ewa, legen Sie sich dermeit ein

bischen in meine Stunde, ich tod' gleich Kaffee. — Sie wußt Befehlungen?"

"Rein, Dore, ich bleibe nun wieder hier," antwortet "und ich helfe die gleich."

"Ganz? Für immer, Fräulein Ewa?"

"Freilich, Dore, und das Urthe ist, daß die Rinder erlösch bin wieder da. Sie haben schon allzulange Ferien geh Sie hat das ein bißchen feriert munter. "Seß geß ich mal durch die Stunde, Dore, unterdes ist der Koffee fertig dann — vielleicht ist's am besten, ich lasse es im Kuchel bekant machen, daß die Schute wieder anfängt. Wenn



Junger Elefant aus Kamerun.
Nach dem Leben gezeichnet von Paul Deumann.

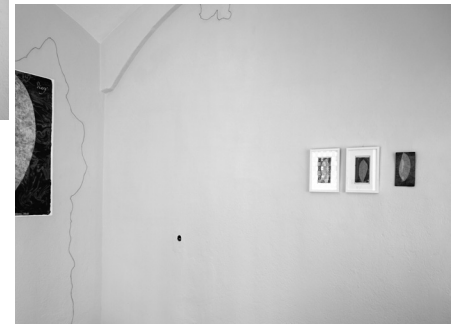
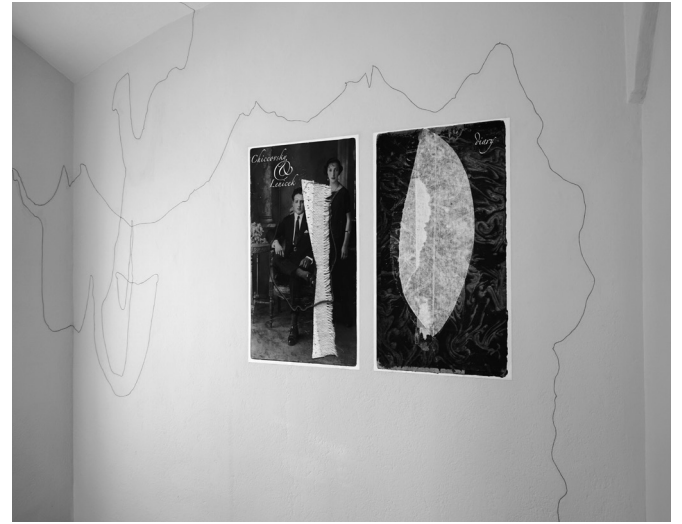
1900. Nr. 13.

fully decoded space

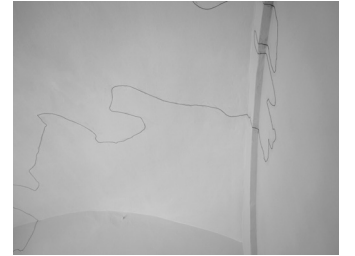
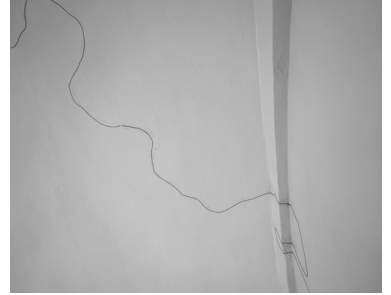
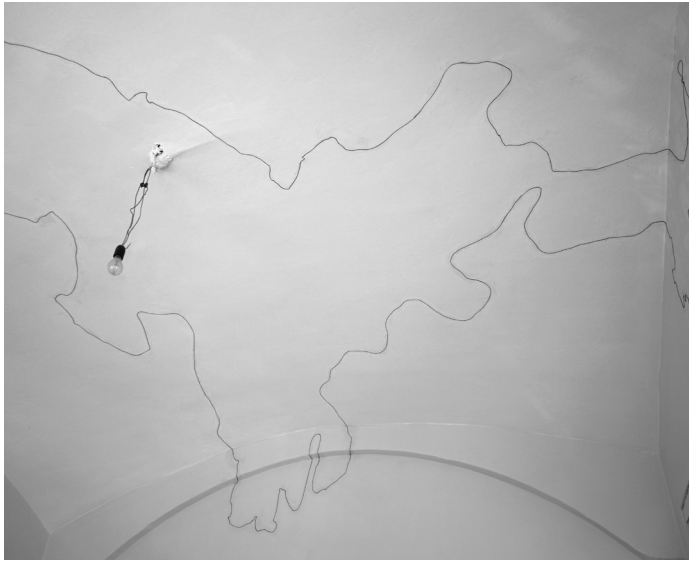
a reminiscence about love, space and time in a 25 square meter room provided for daily adventures.

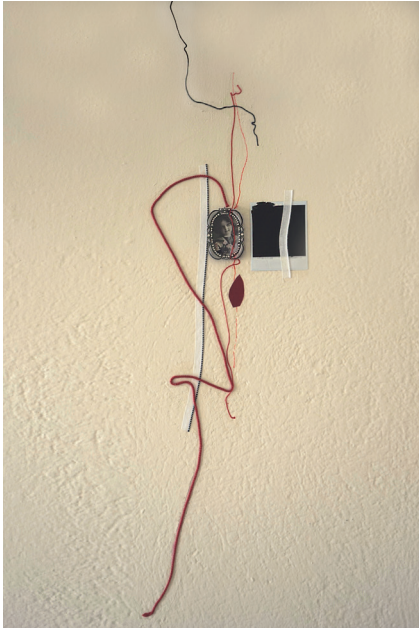
an excursus in empirical substantiation





*outline: pasted thread
collages: tape on antique book covers
prints: fine art prints/paper: hahnemühle william turner
environmental collages: pasted thread, old frame, textile, polaroid*





thewhitechair.net
wilhelmsinger.com